

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 57 (1979)

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **PTT Technische Mitteilungen**

**Bulletin  
technique**

**Bollettino  
tecnico**

---

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telefon- und Telegrafienbetrieben, Bern  
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses, Berne  
Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi, Berna

**1979**

**Inhaltsverzeichnis**

**Index**

**Indice**



---

**Jahrgang Année Anno 57**

# Sachverzeichnis – Table des matières – Indice sistematico

	Seite page pagina		Seite page pagina		Seite page pagina
<b>Allgemeines – Généralités – Generalità</b>					
Fernmeldedienste. Die Schweizerischen F' im Jahre 1978 (Statistik) . . .	106				
Lehrlinge und Lehrtöchter bei den PTT-Betrieben. Auswahlverfahren für L' und L' bei den PTT-B'. Von Peter Kummer . . . . .	422				
Pro Radio-Television tagte in Zofingen. Von Daniel Sergy . . . . .	350				
Pro Telecom siège à Lugano. Par Daniel Sergy . . . . .	320				
Services des télécommunications. Les S' des t' suisses en 1978 (statistique) . . . . .	106				
Statistik der Radio- und Fernsehempfangskonzessionen Ende 1978 . . . . .	105				
Statistique des concessions réceptrices de radio et de télévision à la fin de 1978 . . . . .	105				
<b>Leitungen, Kabel, Verstärker – Lignes, câbles, techniques des amplificateurs – Linee, cavi, tecnica degli amplificatori</b>					
Câble téléphonique à fibres optiques. Premier c' t' à f' o' posé en Suisse (Kobelt) . . . . .	61				
Câbles à fibres optiques et éléments de couplage. Par Pierre Benoît et Jean-François Zürcher . . . . .	267				
Câbles optiques et connectique spécialisée entrent dans la réalité. Par Daniel Sergy . . . . .	277				
Corrosion des câbles sous gaine de plomb tirés dans des blocs de tubes en matière synthétique. Par Armin Brunold . . . . .	16, 50				
Datenleitungen. Einmessung von D'. Von Franz Nüsseler . . . . .	47				
Fibres optiques. Mesure de l'atténuation de f' o'. Par Christian Deutsch et Rostislav Novak . . . . .	293				
Glasfaser. Dämpfungsmessung von G'n. Von Christian Deutsch und Rostislav Novak . . . . .	293				
Glasfaser-Telefonkabel. Erstes G'-T' in Bern verlegt (Kobelt) . . . . .	61				
Korrosion von Bleimantelkabeln in Kunststoffrohrblockanlagen. Von Armin Brunold . . . . .	16, 50				
Lichtwellenleiter. Digitales L'-Versuchssystem für 8,448 Mbit/s. Von Claude Béguin . . . . .	195, 253				
SBB-Bahnkreuzung durch eine Kunststoffrohranlage. Von Ulrich Schelker . . . . .	428				
Transmission numérique par fibre optique. Système d'essai de t' n' par f' o' à 8,448 Mbit/s. Par Claude Béguin . . . . .	195, 253				
<b>Drahtlose Verbindungen – Communications sans fil – Comunicazioni senza filo</b>					
Chasseral. La nouvelle station polyvalente du C' prend forme. Par Daniel Sergy . . . . .	64				
NATEL, das schweizerische Autotelefonnetz. Von Emil Wey . . . . .	236				
– Erste Betriebserfahrungen mit dem nationalen Autotelefonnetz N'. Von Max Bischhausen und Adolf Buri . . . . .	247				
– , le réseau national de radiotéléphones mobiles. Par Emil Wey . . . . .	236				
– Premières expériences d'exploitation avec le réseau national de radiotéléphones mobiles N'. Par Max Bischhausen et Adolf Buri . . . . .	247				
Propagation des ondes et perturbations concernant les liaisons radio-électriques mobiles. Par Emil Wey . . . . .	90				
SE 20, une création récente, ou la nécessité d'innover. Par Daniel Sergy . . . . .	107				
<b>Telefonie – Téléphonie – Telefonia</b>					
Einführung der Tontastenwahl. Technische Probleme bei der E' der T'. Von Paul Bürgisser . . . . .	404				
Haustelefonzentrale. 1000. elektronische H' EHZ 8/30. Von Willy Bohnenblust . . . . .	349				
Installation pilote Videotex. Par Jürg Padrutt . . . . .	453				
Introduction de la sélection au clavier par code de fréquences. Problèmes techniques posés par l'i' de la s' au c' par c' de f'. Par Paul Bürgisser . . . . .	404				
Lichtwellenleiter-Versuchssystem. Digitales L'-V' für 8,448 Mbit/s. Von Claude Béguin . . . . .	195, 253				
NATEL, das schweizerische Autotelefonnetz. Von Emil Wey . . . . .	236				
– Erste Betriebserfahrungen mit dem nationalen Autotelefonnetz N'. Von Max Bischhausen und Adolf Buri . . . . .	247				
– , le réseau national de radiotéléphones mobiles. Par Emil Wey . . . . .	236				
– Premières expériences d'exploitation avec le réseau national de radiotéléphones mobiles N'. Par Max Bischhausen et Adolf Buri . . . . .	247				
RATA. Das R'-System. Von Jean-François Savoy, Rolf Mengisen und Fritz Schütz . . . . .	78				
RATA. Le système R'. Par Jean-François Savoy, Rolf Mengisen et Fritz Schütz . . . . .	124				
Transmission numérique par fibre optique. Système d'essai de t' n' par f' o' à 8,448 Mbit/s. Par Claude Béguin . . . . .	195, 253				
Videotex-Pilotanlage. Die V'-P'. Von Jürg Padrutt . . . . .	453				
<b>Telegrafie – Télégraphie – Telegrafia</b>					
Faksimile-Bildempfänger mit Laserbelichtung. Von Christian Kobelt . . . . .	227				
<b>Datenübertragung – Transmission de données – Trasmissione di dati</b>					
Datenleitungen. Einmessung von D'. Von Franz Nüsseler . . . . .	47				
Modems sur le réseau automatique. Mise en service des m' sur le r' a'. Par Marcel Béhar et Gérald Meyenberg . . . . .	40				
<b>Datenverarbeitung – Traitement des données – Elaborazione di dati</b>					
Betriebsdaten-Informationssystem der Automobilwerkstätte PTT. Von Kurt Reist . . . . .	301				
MATICO A. Von Walter Steiner . . . . .	166				
Sprech- und Datenfunksysteme im Bahneinsatz. Von Karl Fischer . . . . .	385				
Système d'information concernant les données d'exploitation aux ateliers des automobiles des PTT. Par Kurt Reist . . . . .	301				
Systèmes de radiotransmission de parole et de données pour les chemins de fer. Par Karl Fischer . . . . .	385				
<b>Radio, Fernsehen – Radio, télévision – Radio, televisione</b>					
Diffusion de données dans un canal de télévision. Expériences de d' de d' d' un c' de t'. Par Christian Bär-fuss . . . . .	2				
Electronic News Gathering (ENG), ein neues Instrument der Fernsehberichterstattung. Von Michel Baud . . . . .	186				
Electronic News Gathering (ENG), un nouvel instrument pour produire les reportages d'actualités en télévision. Par Michel Baud . . . . .	154				
Farbfernsehempfänger-Konzept der 80er Jahre. Von Hans-Karl Meiss . . . . .	315				
Fernseh-Symposium. 11. Internationales F'-S' in Montreux. Von Christian Kobelt . . . . .	351				
Fernsehtechnik. Grundrichtungen der Entwicklung in der F'. Von Konrad Walter Bernath . . . . .	370				
Installation pilote Videotex. Par Jürg Padrutt . . . . .	453				
Neuer Name – alte Bekannte. Pressebesuch bei Gorenje Körting. Von Christian Kobelt . . . . .	228				
Rundfunk-Kompaktgerät. Neue Technologien in einem R'-K'. Von Andreas Hartlauer . . . . .	222				
Sprech- und Datenfunksysteme im Bahneinsatz. Von Karl Fischer . . . . .	385				
Symposium de Télévision. Exposition technique du 11 <sup>e</sup> S' de T' de Montreux. Par Michel Baud . . . . .	352				
Systèmes de radiotransmission de parole et de données pour les chemins de fer. Par Karl Fischer . . . . .	385				

	Seite page pagina		Seite page pagina		Seite page pagina
Transmission économique de signaux de télévision sur des trajets hertziens en modulation de fréquence. Par Heinz Roggli .....	326	Einführung der Tontastenwahl. Technische Probleme bei der E' der T'. Von Paul Bürgisser .....	404	IFA und Fera 1979 — die beiden Funkausstellungen im Rückblick. Von Christian Kobelt .....	465
Übertragung von Fernsehsignalen über FM-Richtstrahlstrecken. Ökonomische Ü' von F' ü' FM-R'. Von Heinz Roggli .....	326	Electricité statique. Problèmes soulevés par le phénomène de l'é' s'. Par Carl Jürg Nadler .....	213	Symposium de Télévision. Exposition technique du 11 <sup>e</sup> S' de T' de Montreux. Par Michel Baud .....	352
Videotex-Pilotanlage. Die V'-P'. Von Jürg Padrutt .....	453	Elektrostatische Ladungen. Probleme im Zusammenhang mit dem Phänomen der e' L'. Von Carl Jürg Nadler .....	284	Telecom 79. Von Christian Kobelt .....	471
25 Jahre Eurovision. Von Christian Kobelt .....	175	Grundrichtungen der Entwicklung in der Fernsehtechnik. Von Konrad Walter Bernath .....	370	— Exposition. Par Daniel Sergy .....	473
<b>Apparate — Appareils — Strumenti</b>		Installation pilote Videotex. Par Jürg Padrutt .....	453	Von der Unterhaltungs- zur Informationselektronik. Von Christian Kobelt .....	341
Batterieloser Gebührenmelder Modell 80. Von Bruno Mühlethaler .....	438	Introduction de la sélection au clavier par code de fréquences. Problèmes techniques posés par l'i' de la s' au c' par c' de f'. Par Paul Bürgisser .....	404	<b>Posttechnik — Technique postale — Tecnica postale</b>	
Chef-secrétaire. Installation téléphonique c'-s' CST 70. Par Kurt Stähli .....	114	Korrosion von Bleimantelkabeln in Kunststoffrohrblockanlagen. Von Armin Brunold .....	16, 50	TT-Regionallager Urdorf. Betriebstechnische Einrichtungen im TT-R' U'. Von Rolf Remund .....	414
Chef-Sekretär-Telefonanlage CST 70. Von Kurt Stähli .....	114	Lichtwellenleiter-Versuchssystem. Digitale L'-V' für 8,448 Mbit/s. Von Claude Béguin .....	195, 253	<b>Transport — Transport — Trasporto</b>	
Indicateur de taxe sans batterie modèle 80. Par Bruno Mühlethaler .....	438	Mesure de l'atténuation de fibres optiques. Par Christian Deutsch et Rostislav Novak .....	293	Reisepost-Omnibus IV-HU. Die Entwicklung des neuen R'-O'es IV-HU. Von Ulrich Bretscher .....	97
<b>Kontroll- und Messgeräte, Messverfahren — Appareils de contrôle et de mesure, mesures — Strumenti di controllo e di misurazione, misurazioni</b>		Protection contre la foudre d'installations alimentées par le réseau. Par Eric Montandon .....	137	<b>Bauten — Bâtiments — Edifici</b>	
Neuer Strahlungsmessplatz im Kunststoff-Kugelhaus. Von Hansruedi Maag .....	163	Surtensions dues aux décharges atmosphériques dans les équipements électriques établis dans des constructions en béton armé. Recommandations pour une protection optimale. Par Eric Montandon .....	336	Lagerbauten. Anforderungen der Materialwirtschaft an L'. Von Alois Wiederkehr .....	342
RATA. Das R'-System. Von Jean-François Savoy, Rolf Mengisen und Fritz Schütz .....	78	Transmission économique de signaux de télévision sur des trajets hertziens en modulation de fréquence. Par Heinz Roggli .....	326	Surtensions dues aux décharges atmosphériques dans les équipements électriques établis dans des constructions en béton armé. Recommandations pour une protection optimale. Par Eric Montandon .....	336
RATA. Le système R'. Par Jean-François Savoy, Rolf Mengisen et Fritz Schütz .....	124	Transmission numérique par fibre optique. Système d'essai de t' n' par f' o' à 8,448 Mbit/s. Par Claude Béguin .....	195, 253	<b>Geschichtliches — Historique — Storia</b>	
<b>Forschung, Versuche, wissenschaftliche Abhandlungen — Recherches, essais, exposés scientifiques — Ricerche, esperimenti, relazioni scientifiche</b>		Übertragung von Fernsehsignalen über FM-Richtstrahlstrecken. Ökonomische Ü' von F' ü' FM-R'. Von Heinz Roggli .....	326	25 Jahre Arbeitsgemeinschaft für elektrische Nachrichtentechnik (AGEN). Von Walter Hautle .....	146
Berechnung von logistischer Funktion und Potenzkurve. Anleitung zur B' von l' F' und P'. Von Hansruedi Zobrist .....	170	Videotex-Pilotanlage. Die V'-P'. Von Jürg Padrutt .....	453	25 Jahre Eurovision. Von Christian Kobelt .....	175
Bestimmung des Phasenrauschspektrums. Messtechnik zur B' des P'. Von Hansruedi Zobrist .....	444	Teilbarkeitsbedingungen für Zeittakte zur Minimierung von Zählimpuls-Überlagerungen. Von Hansruedi Zobrist .....	444	<b>Persönliches — Personnel — Personale</b>	
Blitzschutz netzgespeister Anlagen. Von Eric Montandon .....	137	<b>Verwaltung, Wirtschaft, Recht — Administration, économie publique, jurisprudence — Amministrazione, economia pubblica, giurisprudenza</b>		Nomination de chefs fonctionnaires .....	108, 230, 475
Calcul de la fonction logistique et de la courbe affectée d'un exposant. Méthode de c' de la f' l' et de la c' a' d'un e'. Par Hansruedi Zobrist .....	170	MATICO A. Von Walter Steiner .....	166	Wahlen von PTT-Chefbeamten .....	108, 230, 475
Corrosion des câbles sous gaine de plomb tirés dans des blocs de tubes en matière synthétique. Par Armin Brunold .....	16, 50	<b>Ausstellungen, Konferenzen — Expositions, conférences — Esposizioni, conferenze</b>		<b>Verschiedenes — Divers — Diversi</b>	
Dämpfungsmessung von Glasfasern. Von Christian Deutsch und Rostislav Novak .....	293	Fernseh-Symposium. 11. Internationales F'-S' in Montreux. Von Christian Kobelt .....	351	AEG-Telefunken. Hannover-Ulm-Heilbronn. Bericht über eine Pressefahrt von AEG-T'. Von Christian Kobelt .....	31:5
Diffusion de données dans un canal de télévision. Expériences de d' de d' d' un c' de t'. Par Christian Bär-fuss .....	2			Betriebsdaten-Informationssystem der Automobilwerkstätte PTT. Von Kurt Reist .....	301

	Seite page pagina		Seite page pagina		Seite page pagina
Câble téléphonique à fibres optiques. Premier c' t' à f' o' posé en Suisse (Kobelt) .....	61	Remote Control of Shortwave and Mediumwave Transmitters by Means of a Processcomputer. By Ferdinand Schweingruber .....	71	Hengartner W. und Theodorescu R. (ed.) Einführung in die Monte-Carlo-Methode. München 1978 .....	359
Cellules solaires au silicium pour application spatiale et terrestre. Par Horst Fischer .....	379	Summaries and Notices. ....	38, 76, 112, 152, 184, 234, 282, 324, 368, 402, 436, 480	Institut zur Entwicklung moderner Unterrichtsmedien (ed.) Grundlagen der Elektronik mit Repetitor. Bremen 1978 .....	279
Chasseral. La nouvelle station polyvalente du C' prend forme. Par Daniel Sergy .....	64			— Handbuch der Elektronik: Digitaltechnik mit Repetitor. Bremen 1978 .....	358
Eine Firma stellt sich vor — 3M. Von Christian Kobelt .....	65	<b>Buchbesprechungen — Recensions — Recensioni</b>		Jordan W. und Urban H. Strukturierte Programmierung. Berlin 1978 .....	180
En quelques lignes .....	35, 69, 109, 150, 182, 232, 280, 322, 360, 392, 434, 478	Alagić S. und Arbib M. A. (ed.) The Design of Well-Structured and Correct Programs. Berlin 1978 .....	149	Kartaschoff P. Frequency and Time. London 1978 .....	33
Faksimile-Bildempfänger mit Laserbelichtung. Von Christian Kobelt .....	227	Bartzsch W. H. Betriebswirtschaft für Ingenieure. Berlin 1978 .....	34	Klinger H. H. Lautsprechergehäuse-Baubuch. München 1978 .....	147
Fernmeldesystem X. Grossbritannien fördert das F' X. Von Roy Harris .....	474	Bauer F. L. und Samelson K. (ed.) Language Hierarchies and Interfaces. Berlin 1976 .....	66	Knobloch W. Schlüssel zur HiFi. München 1978 .....	34
Glasfaser-Telefonkabel. Erstes G'-T' in Bern verlegt (Kobelt) .....	61	Bausch H. (ed.) ARD-Jahrbuch 78. Hamburg 1978 .....	34	Kress D. Theoretische Grundlagen der Übertragung digitaler Signale. Berlin 1979 .....	476
Hasler AG. Die Schweizer Fachpresse bei der H' AG. Von Christian Kobelt .....	347	Benz W., Heinks P. und Starke L. (ed.) Tabellenbuch der Elektronik und der Nachrichtentechnik, Frankfurt 1979 .....	391	Krönert R. (ed.) Wörterbuch der Elektronik. München 1978 .....	149
Kurz berichtet .....	35, 69, 109, 150, 182, 232, 280, 322, 360, 392, 434, 478	Blaise G. 20 Experimente mit optoelektronischen Schaltungen. München 1978 (Hinweis) .....	149	Lapatine S. (ed.) Electronics in Communication. Chichester 1978 .....	279
Mikrocomputerkurse. Zentralisierte M' .....	146	Bracchi G. und Lockemann P. C. (ed.) Information Systems Methodology. Berlin 1978 .....	67	Limann O. Funktechnik ohne Ballast. München 1979 .....	359
Neuer Name — alte Bekannte. Pressebesuch bei Gorenje Körting. Von Christian Kobelt .....	228	Brandenberger Hrhc. Formeln und Tabellen, Ausgabe Metall. Rütli ZH 1979 .....	279	Mathieu M. Télécommunications par faisceau hertziens. Paris 1979 .....	279
Notizie in breve .....	35, 69, 109, 150, 182, 232, 280, 322, 360, 392, 434, 478	Cappellini V., Constantinides A. G. und Emiliani P. (ed.) Digital Filters and their Applications. London 1978 .....	180	Midwinter J. E. Optical Fibers for Transmission. Chichester 1979 .....	476
Radarsystem. Ein R' an der Grenze des Möglichen. Von Josef Schilter .....	61	Cherry C. World Communication: Threat or Promise? Chichester 1977 .....	68	Nährmann D. Elektronische Bauelemente — einfach geprüft im Hobby-Labor. München 1978 .....	108
Reisepost-Omnibus IV-HU. Die Entwicklung des neuen R'-O'es IV-HU. Von Ulrich Bretscher .....	97	Christoffers D. Modell-Autorennbahn elektronisch gesteuert. München 1978 (Hinweis) .....	391	— Der Hobby-Elektroniker prüft seine Schaltungen selbst. München 1978 .....	147
SBB-Bahnkreuzung durch eine Kunststoffrohranlage. Von Ulrich Schelker .....	428	Conrad P., Schiemann H. und Vömel P. G. (ed.) Erfolg durch methodisches Konstruieren. Band 2. Grafenau 1978 .....	180	Paulsen P. Elektronische Motortestgeräte. München 1977 .....	390
SE 20, une création récente, ou la nécessité d'innover. Par Daniel Sergy .....	107	Cowell W. (ed.) Portability of Numerical Software. Berlin 1977 .....	278	Pelka H. Praxis mit Mikroprozessoren. München 1978 .....	33
Solarzellen für Raumfahrt und terrestrischen Einsatz. Von Horst Fischer .....	379	Cremer L. und Müller H. A. (ed.) Die wissenschaftlichen Grundlagen der Raumakustik. Band 1. Stuttgart 1978 .....	321	Pietsch H.-J. Kurzwellen-Amateurfunktechnik, München 1979 .....	321
Stadtröhropost Basel. Neues Betriebskonzept für die automatische S' B' mit Nennweite 100 mm. Von Erhard Reidy .....	376	Dauth N. (ed.) Datenvermittlungstechnik (EDS). Hamburg 1978 .....	67	Pooch H. (ed.) Taschenbuch der Fernmeldepraxis 1979. Berlin 1979 .....	147
Système de télécommunication X. La Grande-Bretagne porte ses efforts sur le s' de t' X. Par Roy Harris .....	474	Frost J. M. (ed.) World Radio TV Handbook 1979. Hvidovre (Dänemark) 1979 .....	181	Poradnik I. (ed.) Handbuch der Elektronik. München 1979 .....	278
Système d'information concernant les données d'exploitation aux ateliers des automobiles des PTT. Par Kurt Reist .....	301	Gould R. G. und Lum Y. F. (ed.) Communications Satellite Systems: An Overview of the Technology. Chichester 1976 .....	67	Rint C. (ed.) Handbuch für Hochfrequenz- und Elektro-Techniker. Heidelberg 1979 .....	358
Technisches Presse-Colloquium. 14. T' P'-C' von AEG-Telefunken. Von Christian Kobelt .....	28	Green D. C. Radio Systems III. London 1979 .....	231	Saal R. Handbuch zum Filterentwurf — Handbook of Filter Design. Berlin/Frankfurt am Main 1979 .....	477
TT-Regionallager Urdorf. Betriebstechnische Einrichtungen im TT-R' U'. Von Rolf Remund .....	414	Electronics III. London 1978 .....	476	Salomaa A. und Soittola M. (ed.) Automata-Theoretic Aspects of Formal Power Series. Berlin 1978 .....	149
		Gries D. (ed.) Programming Methodology. Berlin 1978 .....	359	Salomaa A. K. Formale Sprachen. Berlin 1978 .....	391
		Gröbli E. PTT-Teilnehmerapparate im Bereich der Telefonkonzession B. Aarau 1978 .....	181	Schindler S. und Giloi W. K. GI — 8. Jahrestagung. Berlin 1978 .....	477
				Schmidt B. (ed.) GPSS-Fortran. Berlin 1977 .....	33
				Schneider R. und Redlich W. Sendertabelle. München 1979 .....	181
				Schnupp P. Rechnernetze — Entwurf und Realisierung. Berlin 1978 .....	390
				Schrenk H. (ed.) Bipolare Transistoren. Berlin 1978 .....	34
				Schulz A. Methoden des Softwareentwurfs und strukturierte Programmierung. Berlin 1978 .....	181
				Schymura H. Rauschen in der Nachrichtentechnik. Heidelberg 1978 .....	148

**Beiträge in englischer Sprache — Articles en anglais — Articoli in inglese**

Corrosion of Lead Sheathed Cables in Plastics Multiway Ducts. By Armin Brunold .....	362, 394
--	----------

	Seite page pagina		Seite page pagina		Seite page pagina
Snook T., Bass C., Roberts J., Nahapetian A. und Fay M. (ed.) Report on the Programming Language PLZ/SYS. Berlin 1978 .....	390	Tietz W. (ed.) CCITT-Empfehlungen der V-Serie und der X-Serie: Datenübertragung. Heidelberg 1977 ..	66	Zissos D. (ed.) System Design with Microprocessors. London 1978. ....	148
Steidle H. G. (ed.) Vergleichstabelle für japanische Transistoren. München 1979 (Hinweis) .....	391	— Daten-Paketvermittlung: Internationale Standards. Heidelberg 1978 .	231	Zwaraber H. Praktischer Aufbau und Prüfung von Antennenanlagen. Heidelberg 1978 .....	67
Stoll D. Einführung in die Nachrichtentechnik. Berlin 1979 .....	359	Tietze U. und Schenk C. Halbleiter-Schaltungstechnik. Berlin 1978 .....	108		
		Triendl E. (ed.) Bildverarbeitung und Mustererkennung. Berlin 1978 .....	148		

# Autorenverzeichnis — Liste des auteurs — Elenco degli autori

\* auch als Sonderdruck erschienen — \* paru aussi comme tiré à part — \* pubblicato anche come tiratura speciale

	Seite page pagina		Seite page pagina		Seite page pagina
Bärfuss Christian. Expériences de diffusion de données dans un canal de télévision .....	2	Hartlauer Andreas. Neue Technologien in einem Rundfunk-Kompaktgerät .....	222	Reist Kurt. Betriebsdaten-Informationssystem der Automobilwerkstätte PTT — Système d'information concernant les données d'exploitation concernant les données d'exploitation aux ateliers des automobiles des PTT .....	301*
Baud Michel. Electronic News Gathering (ENG), un nouvel instrument pour produire les reportages d'actualités en télévision .....	154	Hautle Walter. 25 Jahre Arbeitsgemeinschaft für elektrische Nachrichtentechnik (AGEN) .....	146	Remund Rolf. Betriebstechnische Einrichtungen im TT-Regionallager Urdorf .....	414
— Electronic News Gathering (ENG), ein neues Instrument der Fernsehberichterstattung .....	186	Kobelt Christian. 14. Technisches Presse-Colloquium von AEG-Telefunken .....	28	Roggli Heinz. Ökonomische Übertragung von Fernsehsignalen über FM-Richtstrahlstrecken — Transmission économique de signaux de télévision sur des trajets hertziens en modulation de fréquence .....	326*
— Exposition technique du 11 <sup>e</sup> Symposium de Télévision de Montreux .....	352	— Erstes Glasfaser-Telefonkabel in Bern verlegt — Premier câble téléphonique à fibres optiques posé en Suisse .....	61	Savoy Jean-François, Mengisen Rolf und Schütz Fritz. Das RATA-System .....	78*
Béguin Claude. Digitales Lichtwellenleiter-Versuchssystem für 8,448 Mbit/s — Système d'essai de transmission numérique par fibre optique à 8,448 Mbit/s .....	195*	— Eine Fimra stellt sich vor — 3M .....	65	— Le système RATA .....	124*
Béhar Marcel et Meyenberg Gérald. Mise en service des modems sur le réseau automatique .....	40	— 25 Jahre Eurovision .....	175	Schelker Ulrich. SBB-Bahnkreuzung durch eine Kunststoffrohranlage .....	428
Benoît Pierre et Zürcher Jean-François. Câbles à fibres optiques et éléments de couplage .....	267	— Faksimile-Bildempfänger mit Laserbelichtung .....	227	Schilter Josef. Ein Radarsystem an der Grenze des Möglichen .....	61
Bernath Konrad Walter. Grundrichtungen der Entwicklung in der Fernsehtechnik .....	370*	— Neuer Name — alte Bekannte. Pressebesuch bei Gorenje Körting .....	228	Schütz Fritz siehe Savoy Jean-François .....	78*, 124*
Bischhausen Max und Buri Adolf. Erste Betriebserfahrungen mit dem nationalen Autotelefonnetz NATEL — Premières expériences d'exploitation avec le réseau national de radiotéléphones mobiles NATEL .....	247	— Die Schweizer Fachpresse bei der Hasler AG .....	347	Schweingruber Ferdinand. Remote Control of Shortwave and Mediumwave Transmitters by Means of a Processcomputer .....	71
Bohnenblust Willy. 1000. elektronische Haustelefonzentrale EHZ 8/30 .....	349	— 11. Internationales Fernseh-Symposium in Montreux .....	351	Sergy Daniel. La nouvelle station polyvalente du Chasseral prend forme .....	64
Bretscher Ulrich. Die Entwicklung des neuen Reisepost-Omnibusses IV-HU .....	97*	— Hannover—Ulm—Heilbronn. Bericht über eine Pressefahrt von AEG-Telefunken .....	355	— SE 20, une création récente, ou la nécessité d'innover. ....	107
Brunold Armin. Korrosion von Bleimantelkabeln in Kunststoffrohrblockanlagen — Corrosion des câbles sous gaine de plomb tirés dans des blocs de tubes en matière synthétique .....	16*, 50*	— Von der Unterhaltungs- zur Informationselektronik .....	431	— Câbles optiques et connectique spécialisée entrent dans la réalité .....	277
— Corrosion of Lead Sheathed Cables in Plastics Multiway Ducts .....	362, 394	— IFA und Fera 1979 — die beiden Funkausstellungen im Rückblick .....	465	— Pro Telecom siège à Lugano .....	320
Bürgisser Paul. Technische Probleme bei der Einführung der Tastenwahl — Problèmes techniques posés par l'introduction de la sélection au clavier par code de fréquences .....	404	— Telecom 79 .....	471	— Pro Radio-Television tagte in Zofingen .....	350
Buri Adolf siehe Bischhausen Max .....	247	Kummer Peter. Auswahlverfahren für Lehrlinge und Lehtöchter bei den PTT-Betrieben .....	422*	— Telecom 79 — Exposition .....	473
Deutsch Christian und Novak Rostislav. Dämpfungsmessung von Glasfasern — Mesure de l'atténuation de fibres optiques .....	293*	Maag Hansruedi. Neuer Strahlungsmessplatz im Kunststoff-Kugelhaus .....	163	Stähli Kurt. Chef-Sekretär-Telefonanlage CST 70 — Installation téléphonique chef-secrétaire CST 70 .....	114*
Fischer Horst. Solarzellen für Raumfahrt und terrestrischen Einsatz — Cellules solaires au silicium pour application spatiale et terrestre .....	379	Meiss Hans-Karl. Farbfernsehempfänger-Konzept der 80er Jahre .....	315	Steiner Walter. MATICO-A .....	166
Fischer Karl. Sprech- und Datenfunksysteme im Bahneinsatz — Systèmes de radiotransmission de parole et de données pour les chemins de fer .....	385	Mengisen Rolf siehe Savoy Jean-François .....	78*, 124*	Wey Emil. Propagations des ondes et perturbations concernant les liaisons radioélectriques mobiles .....	90
Harris Roy. Grossbritannien fördert das Fernmeldesystem X — La Grande-Bretagne porte ses efforts sur le système de télécommunication X .....	474	Meyenberg Gérald siehe Béhar Marcel .....	40	— NATEL, das schweizerische Autotelefonnetz — NATEL, le réseau national de radiotéléphones mobiles .....	236*
		Montandon Eric. Blitzschutz netzgespeister Anlagen — Protection contre la foudre d'installations alimentées par le réseau .....	137*	Wiederkehr Alois. Anforderungen der Materialwirtschaft an Lagerbauten .....	342
		— Surtensions dues aux décharges atmosphériques dans les équipements électriques établis dans des constructions en béton armé. Recommendations pour une protection optimale .....	336	Zobrist Hansruedi. Anleitung zur Berechnung von logistischer Funktion und Bestimmung des .....	
		Mühlethaler Bruno. Batterieloser Bühnenmelder Modell 80 — Indicateur de taxe sans batterie modèle 80 .....	438*	— Teilbarkeitsbedingungen für Zeitakte zur Minimierung von Zählimpuls-Überlagerungen .....	444*, 170
		Nadler Carl Jürg. Problèmes soulevés par le phénomène de l'électricité statique .....	213*	— Messtechnik zur Bestimmung des Phasenrauschspektrums .....	444**
		— Probleme im Zusammenhang mit dem Phänomen der elektrostatischen Ladungen .....	284*	Zürcher Jean-François siehe Benoît Pierre .....	267
		Novak Rostislav siehe Deutsch Christian .....	293*		
		Nüsseler Franz. Einmessung von Datenleitungen .....	47		
		Padrutt Jürg. Die Videotex-Pilotanlage — Installation pilote Videotex .....	444*		
		Reidy Erhard. Neues Betriebskonzept für die automatische Stadtröhrenpost-Basel mit Nennweite 100 mm .....	376*		

**Pressendienste — Services de presse — Servizi stampa**

**Paginierung — Pagination — Paginatura**

Nr. 1	1- 38	Nr. 7	235-282
Nr. 2	39- 76	Nr. 8	283-324
Nr. 3	77-112	Nr. 9	325-368
Nr. 4	113-152	Nr. 10	369-402
Nr. 5	153-184	Nr. 11	403-436
Nr. 6	185-234	Nr. 12	437-480